

日本雜事詩

唐才常著

宣統元年冬月初十日印刷
宣統元年冬月十五日發行

日本雜事詩
(定價大洋三角)

著 者 黃 公 度

發 行 者 履 冰 室 主 人

發 行 所 上 海 四 馬 路 中 市 游 藝 圖 書 社

印 刷 所 上 海 老 巡 捕 房 東 首 作 新 社



分 售 處 各 埠 大 書 坊

复旦大学图书馆

989012

21
851.47
4480



FUDAN JPZ0000035733E 复旦图书馆

像肖生先度公黄

日本雜事詩序

海外諸邦與我國通問最早者莫如日本秦漢間方士恆謂海上有三神山可望而不可卽而徐福竟得先至其境宜乎後來接踵往者衆矣然卒不一聞也隋唐之際彼國人士往來中土者率學成藝精而後去奇編異帙不惜重價購求我之所無往往爲彼之所有明代通商以來往者皆賈人子碩望名流從未一至彼中書籍談我國之土風俗尙物產民情山川之詭異政事之沿革有如燭照犀然而我中國文士所撰述上自正史下至稗官往往語焉而不詳襲謬承訛未衷諸實竊歎好事者之難其人也咸豐年間日本定與美堅利國通商泰西諸邦先後屬至不數年而日人崇尙西學倣效西法不然一變其積習我

中朝素爲同文之國且相距非遙商賈之操貿遷術前往者實繁有徒衛商睦鄰宜簡重臣用以熟刺外情宣揚國威於是何子峨侍講張魯生太守實膺是任而黃君公度參贊帷幄焉公度嶺南名下士也今豐順丁公尤器重之亟欲延至幕府而君時公車北上以此相左既副皇華之選日本人士其名仰之如泰山北斗執贄求見者

戶外屨滿而君爲之提唱風雅於所呈詩文率悉心指其疵謬所在每一篇出羣奉爲金科玉律此日本開國以來所未有也日本文教之開已千有餘年而文章學問之盛於今爲烈又得公度以振興之此千載一時也雖然此特公度之餘事耳方今外交日廣時變益亟幾於玉帛兵戎介乎兩境使臣持節萬里之外便宜行事宜乎高下從心而剛則失鄰歡柔則喪國體所謂折衝於樽俎之間戰勝於壇坫之上者豈易言哉今公度出其嘉猷碩畫以佐兩星使於遣大投艱之中而有雍容揖讓之休其風度端凝洵乎不可及也又以政事之暇問俗探風著日本雜事詩二卷都一百五十四首敘述風土紀載方言錯綜事蹟感慨古今或一詩但紀一事或數事合爲一詩皆足以資考證大抵意主紀事不在修詞其間寓勸懲明美刺其存微惜而採據浩博搜輯詳明方諸古人實未多讓如阮閱之知彬州曾極之宦金陵許尙之居華亭信孺之官南海皆以一方事實託諸詠吟顧體例雖同而意趣則異此則揚子雲之所未詳周孝侯之所未紀奇搜山海以外事繫秦漢而還仙島神洲多編日記殊方異俗咸入風謠舉凡勝蹟之顯湮人事之變易物類之美惡歲時之送迎亦並纖悉靡遺焉洵足爲鉅觀

矣余去歲閏三月以養疴餘閒旅居江戶遂得識君於節署嗣後聯詩別墅畫壁旗亭
停車探忍岡之花泛舟捉墨川之月遊屐追陪殆無虛日君與余相交雖新而相知有
素三日不見則折簡來招每酒酣耳熱談天下事長沙大息無此精詳同市激昂遜茲
沈痛洵當今不易才也余每參一議君亦爲首肯逮余將行出示此書讀未終篇擊節
者再此必傳之作也亟宜早付手民俾斯世得以先觀爲快因請於公度卽以余處活
字板排印公度許之遂攜以歸旋聞是書已刻於京師譯館洵乎有用之書爲衆目所
共觀也排印既竟卽書其端若作弁言則我豈敢

光緒六年二月朔日遯窟老民王韜拜手譔

日本雜事詩序

公度先生嶺南名下士也情摯而品端才膽而學博已卯之歲吾友王君紫詮廣文爲東洋之游王君向固與予結文字之緣而敦苕岑之契者既抵東洋獲晤先生談及賤名過蒙推許先生謬采虛聲遠通尺素並示以所著日本雜事詩二卷云將付梓回環雒誦恍覺身到扶桑暘谷之區徧歷三山得以覽其名勝閱其形勢而備知其國政土風也因思詩歌之作代有傳人古者輶軒所採太史所陳類皆藉以驗風俗之盛衰考政事之得失自時厥後競尙辭華冀追風雅組織愈工意旨愈晦非不標新競秀各自名家然求其指事敷陳足資考証不失古人遺意往往罕覩焉蓋詩自三百篇後分門別類體製迥殊河梁贈答不可施於廟堂溫李新聲難以用諸詠古登臨則宜李杜風月則宜王孟屬辭比事則宜元白巖棲谷飲則宜陶韋隨園前輩早已言之故卽有沈博絕麗之才精微獨造之詣亦難別分流派獨倡宗風然叙事則取其詳摘辭則取其潔寓褒譏於溫柔敦厚蘊經濟於詭俶新奇俾誦之者如聽鄒衍之談天如覩伏波之聚米則眞所謂掃除綺習空所依傍者矣先生以南國之寓才作東瀛之參贊時當中

外通好遣使往來

朝廷念日本與邊境毗連華人多往貿易聲靈久播用切懷柔特簡子莪侍讀持節往臨而以張魯生太守副之先生志在匡時嫻於外事遂以入幕之郗超爲乘風之宗慤資其碩畫睦彼鄰邦先生於過征之際覽其山川詢其民物溯其肇造之始悉其沿革之由耳所聞繹更可數目有所見犀照無遺爰於公餘編爲韻語又慮略而不詳閱多費解特變詩人之例爲史氏之書事紀以詩詩詳以註夫古人著作類多有所感觸憂憤抑鬱爰寄諸長言詠歎之中先生負有爲之才值可爲之地有所展布自足以扶時局而建殊勳固非古人所可同語也茲託詩歌以資海外掌故殆思之深而慮之遠乎方今海宇宴安遠人麇至邊陲藩服氣象頓殊則諏遠情師長技必將月異而歲不同若復拘文牽繇守故蹈常安能遠撫長駕使幽暗之鄉荒徼之域同效壤奠共樂昇平歟先生之成此若謂提唱風雅鼓吹休明俾椎跣之倫潛移默化成爲風俗於以樂同文之治而輸效順之誠抑亦意中事也他日撐犁知戴海波不揚檠木譯歌塞風永靖則歸義之章奉聖之樂非先生其孰能圖王會而耀冊府也哉

光緒五年春王正月鄉愚弟洪士偉拜序

日本雜事詩序

日本雜事詩

廣東黃遵憲公度著

立國扶桑近日邊外稱帝國內稱天縱橫八十三洲地上下二千五百年

日本國起北緯線三十度止四十三度起偏東經線十三度止二十九度地勢狹長以英吉利里數計之有十五萬六千六百零四方里全國瀕海分四大島九道八十三國戶八百萬口男女共三千三百萬有奇一姓相承自神武紀元至今歲己卯爲二千五百三十九年內稱曰天皇外稱曰帝國隋時推古帝上煬帝書自名日出處天子余此詩采摭諸書曰皇曰帝悉從舊稱用公羊傳名從主人之例也

泰初一柱立天瓊嶽降眞形地始成西有和華東諾冊一誇手造一胎生

紀神武以前事爲神代史曰開闢之初有國常立尊爲獨化之神七傳至伊弉諾尊伊弉冊尊爲耦生之神二尊以天瓊矛下探滄溟鋒鏑凝結成磯馭廬島因名國柱下居成夫婦先以淡路洲爲胞旋生八大洲餘島皆潮沫所凝者泰西人有創世記稱耶和華手造天地萬物七日而成同一奇譚

蕩蕩諸尊走百靈荒唐古史過山經海神長女生鸕羽天祖初皇法脊令

神代史又言伊弉諾尊伊弉册尊見脊令相交始知交婚是爲初皇又曰瓊杵尊有山幸與兄火闌易海幸後失於海兄索之急乃自投海中海神妻以長女復得海幸獲潮滿瓊潮洞瓊二寶神女有孕告瓊瓊杵尊生子勿往視不聽竊窺之有臥龍盤兒驚躍入海產室葺以鸕羽茅草未及履薨故號鸕鷀草葺不合尊尊生神武
聚雲揮劍日揮戈屢逐蝦夷奏凱歌西討東征今北伐古來土著旣無多

日本土人卽蝦夷蓋如臺灣之生番蠢蠢如鹿豕聲音狀貌皆少異日本稱爲毛人
注亦呼爲委奴 古所謂長鬚國者也日本開國在日向大隅自西而東蓋逐蝦夷而居之神武崇神武尊神功皆力征經營中葉專設征夷大將軍以爲鎮撫唐時陸奧一道猶盡屬蝦夷近三百年聚於奧北二島有口蝦夷奧蝦夷之稱維新後置北海道設官開拓聞其種類祇存數千云神武初起師征夷曰吾日神之孫而向日征虜逆天道矣不如隨影討之聚雲劍武尊征夷之劍也

避秦男女渡三千海外蓬瀛別有天鏡璽永傳笠縫殿倚疑世系出神仙

崇神立國始有規模史稱之曰御肇國天皇卽位當漢孝武天漢四年計徐福東渡
既及百年矣日本傳國重器三曰劍曰鏡曰璽皆秦制也臣曰命曰大夫曰將軍皆
周秦制也自稱曰神國立教首重敬神國之大事莫先於祭有罪則誦禳詞以自洗
濯又方士之術也當時主政者非其子孫殆其徒黨歟三國志後漢書既載求仙東
來事必建武通使時使臣自言今紀伊國有徐福祠熊野山亦有徐福墓其明徵也
至史稱開國爲神武天皇考神武至崇神中更九代無一事足紀神武其亦追王之
詞乎總之今日本人實與我同種彼土相傳本如此寬文中作日本通鑑以謂周吳
泰伯後源光國駁之曰謂泰伯後是以我爲附庸國也遂削之至賴襄作日本政紀
并秦人徐福來亦屏而不書是皆儒者拘墟之見夫源氏謂有所不知闕疑可也明
明紀載卽祖宗出於微賤亦非臣子所得妄削況聖賢裔乎若以同族爲附庸則晉
鄭魯衛何以稱兄弟之國今歐羅巴貴種多出日耳曼亦未聞稱臣於德意志也日
本要非我藩不必以此自疑也

劍光重拂鏡新磨六百年來返太阿方戴上枝歸一日紛紛民又唱共和

中古之時明君良相史不絕書外戚顯政霸者迭興源平以還如周之東君擁虛位而已明治元年德川氏廢王政始復古偉矣哉中興之功也而近來西學大行乃有倡美利堅合衆國民權自由之說者山海經海外東經暘谷上有扶桑十日所浴在黑齒北居水中有大木九日居下枝一日居上枝日本稱君爲日如大日靈貴饒速日命皆是

狐篝牛極善愚民百濟新羅悉主臣腰石手弓親入陣浪傳女國出神人

日本取法漢制皆由百濟新羅來神功皇后始通二國后魏志漢書所謂卑彌呼也史言仲哀討熊襲有神告后宜先征新羅弗從崩后攝位遽發師西征航海祝曰吾奉天神言越海遠征苟捷有功則波臣當手梳吾髮分爲二浴於海如其言遂結兩髻如男子親執巨弩時后有娠十月矣復取石挾腰祝曰凱旋生於茲至新羅新羅主面縛降封府庫收圖籍而還十四月乃生應神是皆神道設教以愚黔首者志書謂以妖惑衆侍婢千餘人不見其面胥由此也然新羅百濟高麗遂稱西藩旋遣使通魏史書竟稱爲女王國至郭璞註山海經猶稱倭在帶方東以女爲王易世稱其

人皆以女繫國功可謂神也已日本今古英雄推豐臣秀吉余謂使黑面小猴見此老婦必當慙伏不敢動耳

女王制冊封親魏天使威儀拜大唐一自覆舟平戶復有人裂詔毀冠裳

日本典章文物大半仿唐當時瞻仰中華如在天上遣唐之使相望於道唐亂使絕高行雲遊之僧尙時通殷勤唐宋間亦遣使答之元祖肄其雄心欲撫有而國范文虎帥舟師十萬遇颶舟覆歸者三人以元之雄武滅國五十風起濤作不克奏膚功天爲之也然至是日人有輕我之心矣明中葉時薩摩無賴寇我沿海及豐臣秀吉攻朝鮮八道瓦解明誤聽姦民沈惟敬言議和授封使者齎詔至秀吉初甚喜戴冕披緋衣以待及宣詔至封爾爲日本王秀吉遽起脫冕拋之地且裂書怒罵曰我欲王則王何受髯虜之封且吾而爲王若王室何復議再征高麗日本人每諱言貢我而明人好自誇大視之若屬國吾謂委奴國王之印親魏倭王之勅見於三國志後漢書注北史云其後並受中國爵命江左歷晉宋齊梁朝聘不絕云其時壤地褊小慕漢大受封此不必諱也至隋帝之書曰皇帝問倭皇好旣鄰國之辭矣唐宋

通好來而不往偶一遣使齎書或因議禮不就而去以小事大則有之以臣事君則未也至明成祖樹碑壽安鎮國之山封足利義滿爲王而不知乃其將軍雖義滿稱臣納貢然未有代德而有二王於日本則爲僭竊神宗封秀吉詔書至爲毀裂此又何足誇哉

載書新付大司藏銀漢星槎夜有光五色

天章雲燦爛爭誇

皇帝問倭皇

我

朝龍興遼瀋聲威所至先播陽谷又以彼二百年中德川氏主政講道論德國方大治故海波不揚邇以泰西諸國弛禁成盟念兩大同在亞細亞同類同文當倚如輔車於同治辛未遣大藏卿伊達宗城來結好至光緒二年

朝議遣使修報恭齋

國書踐修舊好載在盟府彼國臣民多額手相慶

鱷吼鯨呿海夜鳴捧書執耳急聯盟羣公袞袞攘夷策獨幸尊王藉手成

泰西通商自和蘭外舊皆禁絕德川氏之初海禁尤嚴律漂風難民歸自異國者錮終身孝明甲辰美利堅請互市幕府拒之己酉三四月美英船復來癸丑美國水師將官披理帥四兵船來俄人亦帥兵踵至安政甲寅乙卯丙辰復迭來刼盟初許以泊船給缺乏繼許其接待至戊午六月始與美國定互市則十四條七月與和蘭與英俄皆定條約是爲開港之始時孝明欲攘夷德川家定主政審力不敵不敢奉詔處士橫行以外夷披猖大辱國而幕府孱弱偷安不足議始倡尊王以攘夷之論至明治元年德川氏遂廢事皆詳鄰交志下篇中

玉牆舊國紀維新萬法隨風倏轉輪杼軸雖空衣服粲東人贏得似西人

既知夷不可攘明治四年乃遣大臣使歐羅巴美利堅諸國歸遂銳意學西法布之令甲稱曰維新熾善之政極紛綸矣而自通商來海關輸出逾輸入者每歲約七八百萬銀錢云然易服色治室室煥然一新

義和有國在空桑手握靈樞八極張今世日官翻失御如何數典祖先忘

自欽明十四年由百濟遣歷博士來始行夏時後襲用元嘉歷復用儀鳳歷復用大衍歷長慶宣明歷長慶宣明歷行之最久凡八百餘年至貞享元年始行元授時歷難設歷官所業不精僅賀氏傳其家學第從高麗琉球沿用我法而已別詳天文志中西法既行以我歷置閏頒官祿計國用不便復於明治六年改西歷余友沈梅士往告余云山海經曰羲和之國有女子名羲和浴日於甘淵歸藏敗筮曰空桑之蒼蒼八極之既張乃有夫羲和是主日月職出入以爲晦明又曰瞻彼上天一晦一明有夫羲和之子出於暘谷疑此邦在昔有精天象歷算之學者上古本與中國通用爲日官遂以國爲氏復以氏命官故日官號羲和也其然豈其然乎

梧桐葉落閏難知葇莢枝抽不計期只記看花携酒去明朝日曜得閒時

自用西歷以三百六十五日爲一年二月止二十八日一三五七八十二皆三十一日餘則三十日月不置閏而日置閏約四年一閏閏則二月加一日蓋歲實三百六十五日其小餘爲二五六三六一二故四年必置閏也其紀日用七政以日月火水木金土爲序而繫之日月曜火曜云亦用安息日於日曜日給暇當中歷之房虛